

deemalpoščana). To mehs atrodami gandrifs noti peh3 notes eefš3 ženā „Domine in Virtute tua“ (XX. Dahw. 61.), tad wehl eefš3 Themara „Letania“. Otris „Un ar tawu garu“ (beemgalbn. liturgijā) leel pašif3 kahtu wezu wezo „Kyrie eleison“.) Ari wišas reſchitētās liturgifšās atbildes (fā: No ſch3 laita muſſchigi. Un wina ſch3laſtība paleel muſſchigi. Aleluja u. 3.) lihbfinās muſilalā ſinā paſcheem wiſuwezafajeem liturg. reſchitatiweem preeſch3 Ambroſija un Gregorija, kad wehl paſch3 bſeebaſchānu (tagadejā noſihmē) nemā nepaſina. Zaſlaſ. Deelās Peekbeenas liturg. deemalpoſchānas atbildes: „Swehtais Kungs, muſhu Deems! Swehtais Kungs, ſtiprais Deems! Swehtais Peſitajs, firdeſcheligais u. t. t.“ ir taiſni nemtas no weza latiau antifona „Media vita in mortis sumus“, **) fura beigas, „Sanctus Deus“, ſaſriht pilnigi ar Wahzu reſponſoriju iſdewumā uſnemtā melbiju un ir fori lihbfigas wehl wezafajam „Popule meus, quid feci tibi“, peh3 fura bſeedaja dimi fori pahrmainām ſchahdas reſponſorijas:

I. Agios o theus.

II. Sanctus Deus.

I. Agios ischyros.

II. Sanctus fortis.

I. Agios athanatos eleison imas.

II. Sanctus immortalis, miserere nobis.***)

Vitanejas atbildes daudſejabi atgahdina ſenajos „Miserere“ un „Exaudi“. Liturgifšajā Seemas-swehtu deemalpoſchānā no behrni forā bſeedamā „At tu precijā re.“ nam Wahzu, bet ir weza Sižileeſchu melbija: „O sanctissima“. Kriſtus zeefchānas laika wiſp. liturgijā ir ſwehtbeenas bſeedamais „Al ſch3ſchitais Deema Jehria“ ir nemts jau 16. g. f. iſ fori wezās liturgifšās dſeeſmas „Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis“ un min. Wahzu iſdewumā paſneegs pirmatnejam fori lihbfigā weidā, proti, peh3 Nif. Dežija pahſtrahdajuma. Tāpat ari ir ſwehtbeenas (iſnemot Kr. zeefš. laitu) fā liturgifšā atbilde no draudſes bſeedamais forals „Gode Deewam ween ar pateiſchān“ ir apſtrahdats preeſch3 ew. baſnijas no Dežija peh3 wezā Gregorija forala: „Gloria in excelsis Deo“. Jaunajā Wahzu reſponſoriju iſdewumā nemta ſchim foralim vitmiſkā melbija, fura ſtahu tuwat tās pirmatnejam weidam. (Eucymat beiguims.)

Basnijas ſinas.

Leepajas Sw. Annas baſnijas draudſes ſinas no 3.—9. ſeptembrim. Iſfaukti: Auquils Giſſe ar Elih3 Buhmeiſter; Jahnis Wirbans ar Magreetu Sudmal; Martinſch Sprunks ar Kati Bertu Jablonſki; Georgs Konſtantins Nuſsmans ar Katrihanu Dobel. Lau; Iati; Karls Friedrichs Strauſs ar Linu Juliani Vitit; Jehlābs Maſwe ar Sani Jaunem; Martinſch Adolfs Szblowski ar Annu Denker; Bernhards Joſefs Schoeneberg ar Emiliju Juliju Auguſti Gutman. Miruſch3: Viſhe Matilde Bipp, 31/2 m. w.; Katrihne Streichfeld, 56 g. w.; Jehlābs Ruſiſch, 6 m. 8 d. w.; Gewalds Straida, 46 g. w.; Trihne Schmiedberg, 63 g. 4 m. w.; Andrejs Riſbs, 62 1/2 g. w.; Anna Dintarneel, 9 m. w.; Anna Mabis, 2 d. w.; Mikels Zeiſche, 6 d. w.; Mabe Gailis, 4 m. w.; Anna Mailewiti, 71 g. w.; Alwine Elijabele Sprint, 3 m. 18 d. w.; Alfrede Leepuſch, 8 m. w. Deemalpoſchānas ſwehtbeens 16. ſeptembrim Sw. Annas baſnija pulſti, 9 no rihta un 4 peh3puſdeem. — Otrdeem 18. ſeptembrim Sw. Annas baſnija pulſti, 9 no rihta rihtlihbſchāna un beemgalbneef. Sejmehitſchānas mah3ida ſahſſes 22. oktobrī; peemelbeſchānas peenemſchū ſatru beenu, iſnemot ſeſibeenu, no pulſtin 9 lihb3 12 preeſch3puſdeem. Mah3itajs Schoen.

Jaun-Leepajas draudſes ſinas no 2.—9. ſeptembrim. Iſfaukti: Andrejs Snote ar Annu Swinquit; Jehlābs Behmats ar Annu Edolf; Ernſts Mangals ar Katrihni Eglit. Laukti: Kriſtaps Birſeneers ar Loti Schulme. Miruſch3: Vina Galle, 1 g. 4 m. w.; Katrihne Buhmans, 61 g. w. Dahmanas ſanemtas preeſch3 baſnijas: no R. T. 3 rbl., N. S. 1 rbl., J. R. 50 ſap.; preeſch3 miſiones darba no J. G. 1 rbl. Mah3itajs Goldberg.

No ahrſemēm.

No Deenwidus-Afrikas kara-lauka. Anglu ſaudejumi beidsamās deenas ſaſchluſchi ruhſchānu un leelakas waj maſafas duſmas ari Londonā. Tā ta Anglu tautai ſawas duſmas un naidu eeſpeh3jams atlahti iſrahbit, tad Tſchemberlenam un wiſai tagadejai miniſtrijai Anglu awiſchneeziba ſadob jo karſtu pirti. Ar ſtarbumu ta pageh3, lai miniſtrija beids reif melot un ſmitiſis laudim laiſit aſis, bet lai dara ſinamu iſhte-nibā leetu ſtahwofli Deenwidus-Afrika un kolonijās. Buhru panahſumi, peh3 ſinamās Riſchenera proklamajijas, uſpuhtuſchi duſmu ugumis gaiſchās leſmās. Tagad i' Tſchemberlena draugi reif, ta wiſch3 toſ pahral woſā aig deguna. Un tee leele ſo-lijumi — no teem jau waretu tiltu uſtaifit no Londonas lihb3 Deenwidus-Afrikai. Karſch, fura beigas miniſtrija paſludinaja til ſwinigās fraſēs, eedegās ar jaunu karſtumu. Buhri, aſim redſot, laiſinu atpuhtuſchees, ſah3 Riſchenera legionu armiju ſpaibit ar jaunu ſparu. Wini taiſni neru Anglu ſaldatus, un ſad eeſatihlās, toſ noper. Buhru maſumā eſoſchee ſpeh3i neſin no kurenes arween teel pawairoti un neweenam naw noſchepums, ta Kapſeme apgahdā Buhrus ar ſaldateem, eerotſcheem un muniziju. Maſ wehl ar to. Kapſeme no meerigas kolonijas pahrwahrtuſēs par puſi, fur paſludinats kara-ſtahwoflis. Rā ſch3s kara-ſtahwoflis war beigtees, ja Buhreem uſ preeſch3 tapat weizās, tā lihbſch3im, nāw gruſti uſminet. Atzelt kara-ſtahwofli Kapſemē, kamehr Buhri naw galigi iſbeldeti, ari newar. Sini pahrluſch3i, Kapſemes eeſch3woſitaji peepſeſi pahrluſcht ari oſii. Preeſch3ami wiſadus ſpaibus un gruſtibas no Anglu ſalaſch3as kara-ſpeh3a, Afrikanderi labat atlahti peewee-nojās Buhru brihmibas ſaram, nelā lau3 ſewi pamafitem ſchānagt no Anglu kara buhres. Zaſlaſai kara weſchānai Riſcheneram wajaga jauna kara-ſpeh3a. Iſnah3 kautſas dihwains, — pa-reiſi peefihmē „Kofija“. Leelijas, ta kara-ſpeh3s naw wairs wajaſſigās Deenwidus-Afrika un to war ſuhtit uſ mah3ām. Tagad wajaga to atkal no jauna ſuhtit uſ Tranſwali. Ja tagad Tſchemberlens atlahti iſſah3idrotu, ta Riſcheneram waja-dſigi palihgu pulki, — pirmajā Anglu parlamenta ſeh3ē Tſchem-

berlena miniſtrijai buhtu jaſafat ardeewas. Protams, Tſchemberlens to nelad atlahti neiſſagis. Lords Riſcheneras dabūs jaunu pawehli, wiſadā ſinā uſ Anglu parlamenta atlaſch3ānas laitu eeſuht kahtu eedomatu waj pateſu uſwaru par Buhreem. Tas buhs bromifalijs Anglu duſmās uſubinateem tautas weete-neeku nerweem. Pahral daudſ paſaules politikas juhra ſwais-dita un ſchāubita Anglu ſlawas laiwinā beidsamā gadā. Stuhre nolauſta, buras ſapleſhtas, maſti iſrauti, wajaga nah3t ſewiſch3i ſpeh3igam wilnim, lai to iſneſu malā. Lords Riſcheneras breh3, ſiſs palizis, maſchiniſtam, kureſch3 iſpilda Anglu armijas weetu. „Schauſma, bailla muſhu juhra, deen' un nakti tralo-ta, tum-ſchā plaſchā wilnu klehpi daudſ, daudſ Buhru ſlehpama.“ Waj Riſcheneras buhs tas wihrs, ſas iſglahbs Anglu kara-godu, to newar wehl paredeſet.

Wismaſ ſchimbrifſcham tas nerahdās wehl buht. Jaunakee notikumi uſ kara-lauka joprojam ſtan Buhreem par labu. Par pahris leelakām Buhru uſwahram jau rakſijām otrdeenas nummurā. Iſrahdās tifa, ta Angli ſawus ſaudejumus, pa paradumam, uſbewuſchi ſtipri maſafas, nelā tee bij pateſeſibā. Pee ſlaſfonteinās Anglu generalis Junkers uſdod tuwi ſchahbus ſaudejumus: no jahtneeku infanterijas truſhti 3 oſizeeri un 50 ſaldati, 1 oſizeeris eewainots; no jahtneeku artilerijas: kruituſchi 1 oſizeeris un 1 ſerſchants, 6 ſaldati eewainoti, 10 ſaldatu — truſhti (laſi: eewetoti no Buhreem krahtinā). Rahtdā otra generala pulkā kruituſchi 4 ſaldati, 4 eewainoti, 2 oſizeeru un 50 ſaldatu truſhti. No Deenwidus-Afrikas polizijas pulka: 6 ſaldati eewainoti, 15 truſhti, 4 oſizeerus un 28 ſaldatus Buhri aiſſuhtuſch3i uſ Baſuto ſemi. Angli oſiziali iſſimajuſchi, ta teem auguſta mehneſi kruituſchi un eewainoti 123 oſizeeri un 1667 ſaldati. Wiſpahrigi Angli notezejuſchā auguſta mehneſi 120 weetas uſ kara-lauka dabujuſchi no Buhreem leelaku waj maſafu pehreenu. Par Buhru wadoni Kriſtingeru lords Riſcheneras atkal peefuhtijis kahtu miſhlainu telegramu, fura tā ſtan: „Kriſtingers mehginaja eet par Oranſchās upi, bet tam uſbruka Lowaſs (?). Winam neiſdewās pār upi pahreet, taiſch3u Lowaſa ſaudejumi ir leeli. Starp kruituſcheem ir pallawneeks Murejs un kapitans Murejs. Buhri eeguwa weenu leelgabalū. Taiſch3u Angli iſdarija mah3ligu (?) uſbru-tumū Buhreem un atkal teem noneh3ma leelgabalū. Guſhteni, furi kahtdā žihnā pee Utrechtas bij paſaudejuſchi Hogu, tifa pa-laiſti wakā.“ Generalis Bota aſim redſot grih iſpildit ſawu nodomu un eebrukt Natalā. Tā no Durbanas 9. (22.) ſeptembrim ſino: „Bota kopā ar 1500 wihreem un weenu leel-gabalū ir želā no Cemelo uſ austrumeem. Swehtbeem wiſch3 uſbruka dſelſch3e lahmjai netah3 no Belfaſtes, lai ſaiſtitu Anglu uſmanibu un dotu Buhru pulkeem eeſpeh3u noſtuht uſ deenwidem.“

No Seemel-Amerikas Sabedrotām Waſſim. Uſbru-zeja Tſcholgoſa noteſaſchāna. No Buſalās ſino otrdeem 11. ſeptembrim, ta ſwehriatee, peh3 puſtundās ilgās apſpreeſchā-nas, aſimajuſchi uſbruzeju preeſch3entam Mat-Rinlejam, Tſcholgoſu, par pirmās ſch3tras ſeptator un teeſa preeſch3e uſi tam nah-wes ſodu.

No eekſch3emēm.

No Peterburgas „Kreemu tel. agent.“ 11. ſeptembrim pa-ſneefs kefoſchu ſino: „Winu Maſeſtates Keiſars un Kei-ſareene ar Saweem Wiſaugſtateem Behreem, tā ari ar Keiſariſko Augſhibu Deelknaſi Olgu Alekſan-drownu un Oldenburgas prinzi Peteri Alekſandro-wiſch3u nobrauja Spalā.“

Ahrleetu miniſtris, grah3s Lambsdorffs, 12. ſeptembrim pahrbrauzis Peterburgā un uſneh3mis ahrleetu miniſtrijas wadibu.

No Peterburgas. Eekſch3leetu miniſtris aiſleedſis awiſi „Peterburgſkoja Goſeta“ pahrdot par nummureem.

Pagaſta nodoklu litumu pahrluſch3oſchāna nule iſdarita no eekſch3leetu miniſtrijas. Iſſtrahdato projektu peefuhtuſch3ot wehl ſcho mehneſi žitās peenah3igās walbēs apſpreeſchānai. Zaurſtatiti tā noteikumi par ſemneeku pagaſta nodoklu uſliſch3am un peedſch3chānu, tā ari par winu pateſch3chānu.

Par maſgrunteeſeem Baltijā, ſihmejotees uſ weſelu aiſſardſibas litumu un ar to ſaweenoteem noſaſijumeem par meſch3opibas nopelnu godalgoſchānu, tā „Walb. Wehſin.“ pa-ſkaidro, atſih3itamas perſonas, furām peeder ne wairaf par 80 beſefinu ſemes.

Pagaidu litumi par wah3pahrtigu, traktu dſch3wneeku ſareetu perſonu un ſpitaligo weſchānu pa dſelſzeleem iſſub-dinati 7. ſeptembrim. Kad ſchah3i ſimneeki wedami pa dſelſ-zeleem, tad par to japaſino dſelſzela waldei waj ſtažijas preeſch3-neekam 48 ſtundas eepreeſch3. Kad žilwets wedams, ſas jau 2 nebelas kamehr ſareets, tad wajaga weena pawadona, bet taſhdam, ſas ilgal par 2 nebelām kamehr ſaſoſis, wajaga 2 pawadonus. Tillaſ weeni, tā otri eewetojami atſewiſch3ā no-bakā. Spitaligeē wedami ar weenu pawadoni ſewiſch3ā wagonā.

No Maſſawas. „Kreemu. tel. agent.“ ſino par leelaku dſelſzela nelaimi, ſas notikuſe 10. ſeptembrim pee ſchilowas. Eewainoti 53 reſerwes ſaldati, no teem 4 ſmagi.

No Helſingforſas 1. ſeptembrim „Kreemu tel. agent.“ ſino: Wina Maſeſtatei Keiſaram labpatizees, 15. auguſtā iſrah3dit uſ iſlaiſto pawehli par Kreemu walodas leetofchānu no So-mijas gubernu walbes puſes wiſās darichānās ar walſwal-dibas eeſtahdēm tā wiſā Kreewijā, tā ari Somijā paſchā, kuru eeſtah3ch3u darichānas waloda ir kreewiſka. Gubernatoreem uſdōts Kreemu walodu leetot ari ſatihmē ar žitām Somijas waldbidas eeſtahdēm. Eewehrojot, ta Mulandes gubernas wal-bes eerehdni leeguſchees no generalgubernatora Kaigorodowa paraſſiutus kaſtus Kreemu walodā apleezinat un noſuhtit, at-lauts, iſeſoſch3us kaſtus ar gubernatoru atlauju ſaſtahdit ar blakus teſtu, puſ kreewiſki un otru puſi weetejā walodā.

No Kaſanas. Ari ſawa „atpirtch3anās“. Par weenu rubli Kaſanas namneeki war ameerinat ſawu ſinamu ſirdsap-

ſinu, ſihmejotees uſ dahwanu doſchānu nabageem un truſkuma zeetejeem. Rā weetejās Kreemu awiſes kaſta, Kaſanas ſahtis-bas beedribās ſomiteja, zeſndamās gluſchi iſnib3inat ubagoſchānu un ar to ſaweenoto dſerſchānu, iſdodot ſewiſch3as iſſahrtnees ar uſraſtu: „ſche neteel nabagu dahwanas dotas“. Katrs nam-neeks, weikala, bōds un t. t. iſpaſchneeks, ſas grih ſcho „de-rigo mehri“ weizinat, war tahtu iſſahrtuſi nowirt par rubli un iſſahrt uſ burwim. No weenas puſes — wiſch3 tā ap-meerina ſawu ſinamu ſirdsapſinu (!), no otras puſes, tift wakā no uſmah3igeem dahwanu lihbſejeem.

No Brankſas. Ahrſahrtigās noſeegums. Brankſas dſelſ-zela ſtažijā, peh3 „Orl. Weſin.“ un žitu Kreemu awiſchu ſino-žuma, notizis ſas ſchāumigis . . . 1. klaſes uſgaidamā ſah3ē eegah3is . . . tihri bail iſjūnat — ſem—neeks! Nu, iſhti praſis ſemneeks, t. i. žilwets, gehrbees newis ſmalā mehstelt, bet jau paraſtā, weentahrtch3ā Kreemu ſemneeku apgeh3rā. Saprotama leeta, ta apſalpotaji tuſſit nehmuſchees ſaundari ſweeſt laukā, bet . . . te notizis tas, ſas tahtdās gadijumās nemeh3i notift. ſah3ē atrodofch3ais oſizeeris neween nebijis ar meeru, ta ſem-neeku ar duh3rēm iſraida laukā, neween atſwabinajis ſemneezinu, bet pat eelaidees ar to ſarunā un uſaizinojis ar wimu iſſerit glaſhi alus . . . Tā tad tā ſakot ahrſahrtigās noſeegums neween rolam tauſtams, bet wehl to ſelmē . . . Tas uſtrauzis pat buſettſch3iku . . . Domehr oſizeeris turpinajis wehl ar ſem-neezinu ſorunu. Tad eeradees ſah3ē ſtažijas preeſch3neeks. „Weſ-ſawefchānās ſcho iſraibit!“ tas iſdewis pawehli. „Bet uſ ſah3a pamata?“ wajajis oſizeeris. — „ſche pirmās klaſes ſah3ē.“ — „ſas tad par to — winam jau ari pirmās klaſes biſete.“ — Semneezinſch3 parah3ijis biſeti. „Weenalga, ſemneeka drah-nās newar. Ahrā!“ — „Bet, atſaujeet, netur jau liſumās naw ſažits, ta uſwalkam wajaga buht no til un tift ſmalſas drehbes. Tas ir tih3s, peekſah3igis, tautiſis Kreemu ſemneeka apgeh3rbs, — un to taiſch3u newar pageh3ret, lai Kreemu ſem-neeks geh3rtos Wahzu dreh3ēs.“ — „Es to newaru atkaut.“ ſch3ini brih3di pee ſtažijas peenah3is wiſzeens un ſemneeks ar oſizeeri eenehmuſch3i weetas. Uſ ſtažijas preeſch3neeka uſaizina-jumu, wagonā eeradees ſchāndarms un ſomandants un ſemneez-inu iſweduſch3i ahrā un ar 1. klaſes biſeti eewetujuſchi tre-ſch3ajā klaſē. Oſizeeris gan eeſneedſis par notikuſcho ſuh3ſibu, bet ta lihbſch3im paſiſuſe neeweh3rota. — Waja biſbite no dſihwes, laſitaj, bet žil daudſ ta runā.

No Waku. Darba naw! Trihs mehneſchi atpaſat, tā „Kaſpijs“ ſino, no ſchejeenes darba truſkuma deſt iſſuhtiti wairaf nelā 4000 ſtrahdneeki uſ ſawām preeſch3ch3as wee-tām. Tagad leelā puſe no iſſuhtiteem no jauna eeradufchees Wakā, beſ tam trihsreiſ wairaf, nelā ſcho, ſarabees darba me-ſetaju no žitām puſēm. Deemſch3ehl — darbu nelah3u neefot.

Widſeme.

Widſemes gubernators generalmojors Paſchlow 9. ſep-tembrim uſneh3mis gubernas pahrwaldibu.

Iſhti ſlati no Rigas dſihwes. Biſtams žela wadonis. Pa dſelſzelu no Balmeeras uſ Rigu brauja ſemneeks, lai ap-melketu Riga ſawus radus. Pee Siguldas eekſch3is tai paſchā wagonā kahts fori laiſns žilwets, apſeh3ees blakus ſemneekam un eeſah3is ar to ſarunates, iſſautadams, no kurenes un uſ kureni ſemneeks brauz. Semneeks it wah3irdigi iſſah3itijis, ta eſot no ſoku muiſch3as un brauzot uſ Rigu pee radeem, furi dſihwojot Pahrdaugawā un ſtrahdajot R. fabrikā. Celu un nummuru wiſch3 neſinot. — Riga tam eſot deejgan ſweſchā. Uſ to ſweſch3ais it laiſni peedah3wajees ſemneekam par žela wa-doni, ſažidams, ta ari ſch3is dſihwojot Pahrdaugawā un paſiſ-ſiot to apgabalū ſmalli. Riga peebraukufchi, tee demuſchees uſ Agensſalna lugiſch3u peeh3atni, bet, lai jauno draudſibu labi noſtiprinatu, tad želā eegreeſch3ees wairakās alus pahrdotawās; ari monopolu naw aiſmiruſch3i apzeemot. Kad beidſot, kreh3lai metotees, abi nonah3uſch3i lihb3 Daugawas malai, tad ſemneeks jau bijis „pilnā duh3chā“. Sweſch3ais uſwedis ſawu jauno draugu uſ lugiſi un tad nu braukufchi, kamehr žela wadonis to uſaizinojis iſſah3it, jo eſot notikuſch3i Agensſalnā. Tad, tā „Wahrds“ ſino, eewedis ſemneeku turwajās preebēs, ſaſitis to kreetni, atneh3mis mehsteli un ſwah3rtus lihb3 ar 45 rubkeem nau-das un tad pats noſudis tumſā. Kad aplaupitais eeradās tu-walajā mah3jā, tad tas dabuja ſinat, ta atrodās newis Agens-ſalnā, bet Mihlgrahwi, uſ kureni to „draugs“ bij aiſwedis.

No Rigas. Rahtības trauzeſchāna Latweeſchu teatri. Swehtbeens, 9. ſeptembrim „Romeo un Julija“ iſrah3ē, tā „W. W.“ kaſta, atkal notikuſi leelaka meera trauzeſchāna. Atkal tita meſtas olas no kahtām perſonām uſ galerijas, un ſche un te aſſaneja ſwilpeeni. No brehtſch3ch3as rahtības trauzetaji ſchoreiſ atturejās, laiſtam atſch3dami, ta breh3eji weeglati peek-leerami. Kaut gan nu uſ apumſch3otās galerijas pa iſrah3des laitu gruſti redjet, tad kahts ahtri un klusi to met, jeb ſlepeni iſleeto ſwilpi, tomeh3r daſchi rahtības trauzetaji tita peekerti un nodoti polizejai. Wiſe eeteiz leetot prei ſcho nebuſch3ch3am ſchah3u „radikalū“ lihb3elli: „iſſlehg3t uſ wiſeem laiſeem no Rigas Latweeſchu beedribās teatra apmelſch3a-nas ſatru, ſas augſch3minetā nejaukā wiſh3ē trauzejis iſrah3ē rahtibu.“ Ja awijeſi jau wiſi meera trauzetaji ſinami, kam-behl tad newar toſ atdot teeſa i ſodit, jo žil ſinams, ari liſtams neatlau3 trauzet atlahtu iſrah3di? Bet reiſi meera trauzetaji naw ſinami, tā tad war toſ „iſſlehg3t“ no teatra apmelſch3ch3as?

No Dlainēs. Dſelſzela nelaimē. Swehtbeens 9. ſeptembra pawakare, uſ wiſzeena, ſas no Jelgawas brauja uſ Rigu, no-tikuſi dſelſzela nelaimē. Kad wiſzeens atſah3ijis ſtažiju, kahts kungs mehginajis eeklet peh3eja wagonā. ſtažijas eerehdnis wimu gribejis no tam atturet, bet wiſch3 iſrah3wees tam no rofām, ſaſneedſis wagonu, bet tajā eekſah3jot til nelaimigi kritiſ, ta tam nobraukta kahtja. Nelaimigais nowests uſ Rigu.

*) Sat. Bäumler, Kirchenlieb, Bd. II. pag. 330, 362, 369.
**) Wuhſu tagabekajis foralis: „Widū paſchā dſih3wibā“, fura melb. ſažereſis Noiters Walobulns (Dſim. 830, 7 912).
***) St. Bäumler, Kirchenlieb, Bd. I. pag. 593.

Daugavas Gaujas kanala rakšanas darbi ejot itin sekmīgi un preekschu. Šā „Rig. Rundsch.“ sīno, no Bukultu Dzirnavu upes līdž Baltajam ešeram nošigotā kanala lejas gals līdž Gaujas zalam pilnīgi isbuhvets, tā ka wifas mašinas un materialu, kas pee taškā darba wjadfigo, warezufchi peewest jau pa uhdenszetu. Uzmirkli strahdajot wairaf simtu strahdneetu pee Gaujas abufch ufbehdami fmiifchu dambi, lai waretu pār kanali ufjelt til augšu tiltu, ka pa apafchu waretu netrauzeti eet laiwās un twaifoni. Jo taškā darbi nahf purwainā apwidā, jo gruhstak tee buhs ifdarani, tabešt ka razeji sieeg eefchā, pee tam ifratums tulin eefuhzās uhdens, kas ar twaifu pumpjeem japumpē laulā.

Walmceeras aprinka Wihtu un Kofenu pagasti faweenoti weenā pagasti, sem nošautuma Kofenu (Kodjaf) pagasti.

No Wez. Peebalgas. Dašhadās sīnās. 1. septembri Speetenu mahjās iszehlās ugunsgrēhks, kufch par upuri few prašja trihs ehlas: kuhsti, wahgufi un flehti. No kuhstis pahfehja gan wehl laiwās iflāifst lopus un wahgufi ifstihrit, bet fleht atrodofchās leetas wifas krita ugunij par upuri. Wisgruhstak pazeesti stahdi buhs Speetenu mahjās centneekam L. kungam, jo tam fābedža drehbes un labiba. Ehlas bij apdrošchinātas weetejā Wez. Peebalgas uguns apdrošchināšanas beedribā. — Peebaldefehchi leelās ešot apgaifimoti laudis, tur dašhā sīnā ari pilnīgi taifniba. Zhpafchi Wez. Peebalga famu skolu dešt ir stahdama pirmā weetiā. Bet šala tā tur, kur ešot gaisma, ešot ari tumša, tā ari Peebalgā ir eeweeufchees kaunumi, kuri buhtu sen jau kamehr iframejami. Tagad gribu lahdu wahrdū eebifst par „dantfchu wafareem“. Naw jau nelas launus, ja jaunelki un jaunawos lopā pulzejās un pawada laifu dšeeadami fenās tautas dšeešmas, waj ari žitadi newainigi laifu pawada, jo jautriha leel aifmiršt behdas, flumjas... Bet muhfu jaunelki fehahdās „dantfchu wafarās“ aifmiršt pašchi femi. Jau krošfina eetaifufufchi labu duhšchu, reifam panem ari līdž „politī“, tee eet uf jau mineteem wafareem. Kruhstis ifgahufufchi tā wezeer Greeku waroni tee eet pa dejas laulumu. Ighadās, ka, ja lahdās eetej lahdū wahrdū, tee fastrihdās un beigu ešelis, tā mehšt fagit, beehchi ween ir pluhfchadās. Reskaunās dimi ween, bet apmetlejai fādālās dimās puldās un nu jautais dejas laulumus pahwefchās par laujas laulumu.

Inesmaleetis.

No Jurjewas. Behrna flepkawiba. „Nordl. Ztg.“ sīno, ka lahdā mahte famu 9 deenas wezu behrnu pagahufchās nebelas peetiheenas wafarā no tilta eemetufi Mehtras upē.

Kurfeme.

Kurfemē fhogad nemamo rekrufchu staitis nošajits uf 1654 personām, kamehr wispahrigi tiks eefautri 4310 rekrufchi. Peļz aprinkeem eefauzamee fādālās fehahdi:

	Wisp. eefanz. fl. kuri nebauda 1. fahtr. treshbas:	Dodamais rekrufchu staitis:	
Zelgawas apr.	1. eejirtni	313	121
	2. "	264	101
Bauflas apr.	1. eejirtni	225	87
	2. "	116	44
Lufuma apr.	1. eejirtni	249	96
	2. "	122	46
Talsu apr.	1. eejirtni	196	76
	2. "	146	56
Kulbigas apr.	1. eejirtni	271	104
	2. "	287	110
Wentspils apr.	1. eejirtni	151	57
	2. "	182	70
Aifpites apr.	1. eejirtni	273	105
	2. "	184	70
Grobinas apr.	1. eejirtni	123	47
	2. "	321	124
Zaun-Zelgawas apr.	1. eejirtni	227	87
	2. "	239	92
Aifsties apr.	1. eejirtni	233	90
	2. "	188	71

Maškawas-Wentspils dšehzeta atlahfchana, tura bij nošlita uf 2. septembri, atzelta uf 12. septembri. Šahni deenā no Maškawas pulstien 6 pawafarē igahja pirmās pasta wifzēns ar wifu triju kšafu wafafcheeru wagonem taifni uf Wentspili.

No Keepajas. Relaimes gadījums. Pirmdeem 10. septembri pusdeenas laitā, ka „Lib. Ztg.“ sīno, netah no Tirgonu eelas lahdās weenjughu ormanis fabrauzis femneeku seewu. Tā patritufi sem riteneem un rati tai fahroplojufchi nejauti rotu. Ormanim ifdenees aifšmaukt.

Ufbrukums. Natti no pirmdeenas uf otrdeenu lahdi 7 tehmini ufbrukufchi Zetuma eelā Leifchu faimneekam un amehmufchi tam wifu naudu — 5 rublus ar kapeifam. Pateizotes tika tam, ka Leitīs kahwees beš pretimurechadās aplawpites, tas ifizis wefelu ahdu. Ufbruzēji nam dabuti rotā.

Aifsties aprinki, eewehrojot, ka lopu mutes un nagu fehrga isbeigufēs, atkauta atkal fwabada lopu un lopu produktu ifwefchana, resp. isdihfchana, tā tas tagad ifsludināts „Kurj. Sub. Awifē“.

No Baldones. Is beedribā dšihwes. Jau sen pee mums bij eewehrojams robs fajuhtams: Wifā Baldones draudē nebij neweenas beedribas, dšihwojām katrs par femi; tika paretam tumejās faiminu beedribas apbalwoja muhs ar dašheem farihfojumeem, bet tā jau fajiju — reti un pehbejos gabus gandrih nemaf. Šhogad nu nobibinājās pee mums beedriba preefch brijwplastawas. Beedribā jau tagad pahri par 80 beedru, tā ari fama besmatfās bibliotela Baldones fehrawotās; grahmatas ifchalli ween teel laifitas. — Beedriba farihfojufi šhni wafarā jau 4 isrihfojumus un 23. septembri fh. g. fwines famus atlahfchanas fwehituf ar fwehitu aktu, goda meclafu, weefigu fadhui un dšeeadchānu no weetejā dšeeadchānas kora, tura felmes un spehja mums pahifhami no fh.

g. farihfolā gariga kōzertā. Tā ka beedribā fchimbrihšham pahahwigu telpu isrihfojumeem wehl naw, tad min. fwehitki teel farihfoli glihtajā Stuberwuflij lga namā, kur warbuht ari uf preefchu beedriba farihfos preefchlojumu wafarus un žitus isrihfojumus, līdž ifchirfēes jautojums par beedribas pahahwigām telpām. — K—s.

No Wornsmindes. Wornsmindes nabagu patwefmes buhwe eet naigi ween uf preefchu, tā ka fchoruden pat jau fagaidama tās pilnīga nobeigfchana. Dauf par fcho buhwi japatejās Kauzemindes dšimitungam grahnam fon d. Pahlēnam, kufch laipni dahwināja wjadfigo semes gabalu un balu no materiala, kā ari dašheem pagasta lozēkēem, kuri, farihlodami fahumus Wornsmindes parkā, spehja atližinat preefch fchi mehrla apm. 180 rbl., pehrn apm. 100 rbl. un fhogad 80 rbl.; otra dala no fhigada fahumu atliktuma, 125 rbl., nahf par labu weetejām pagasta skolām. No fhis naudas 50 rbl. nolenti preefch skolu mušejū un mahjības līdžfeku ufglabafchānas fkapju eegahdāfchānas un pahreer 75 rbl. ifletojami preefch burwu luktura abām skolām kopā. — Zeremā, ka peļz nefehjneeku patwefmes pilnigas eerihofchānas Wornsmindefehchi ari nelawefees kertees pee otra jo wjadfiga ufahfuma — pagasta walbes telpu eerihofchānas. Šchimbrihšham pagasta walde ir eeweeotā dimās neleelās no fholas telpām atbalitās iftabās, kurās pee tam ari wehl jadfihwo rakfimedim un pagasta fimneem. — Wornsmindefchu skolas nams ir glihta dimstahwu keegelu ehla, bet jo behdigu eefpaidu uf katru atstahj galigi fahgruwufē fehta ap to un jaunā augļu koku dahrfu (nams buhwets 1886. g.). Buhtu gan laifs fehtu reif iflabot. Sch.

No Zelgawas.

Zelgawas feweefchu gimnafijas eefwehtifchana notufē fehtdeem 8. septembri pulstī. 1. pušdeenā.

Zelgawas Laukfaimneezības beedribas preefchfihmigas faimneezības direktors, agronomis J. Berga lgs „Semlopi“ nodrukā fhahdu ifklaidrojumu: „Pehdejā laitā man peznahufchi wairati peeprafijumi, waj Behrfimufchā wehl peenem praktilantus. Uf peefuhiteem un warbuht wehl nodomateem peeprafijumeem zaur fcho ifklaidroju, ka uf jeemu praktilantus nepeenem, bet preefch praktilantu peenemchānas nahlofchu pawafari gaidami no Zelg. Laukf. beedribas jaunī nošajijumi, furus gan famā laitā ifšinos.“

Kalendarneku eewehribai. Grahmatas kolportedams, es apmetleju ari dašhūs gada turgus. Wairafōs kalendārōs, kuri man bij pee rotas, bij fihmets turgus ari Šehēhē, 4. septembri. Gahju uf tureeni, fteepdams līdžfi grahmatu fonu ar faleekamu turgus galbim, — un galā nogahjis dabuju finat, ka fhis turgus jau wairaf gabus nemaf neteel noturets. Nešaprotu, kamdešt muifchās walde naw turejufe par wjadfigu, to kalendaru ifdewejeem pafinot. Buhtu tal mehlejams, ka kalendaru ifdeweji dšehstu Šehēhēdes (Kulbigas apr.) 4. septembra turgu is Kurfemes turgu farafija, lai turpmā dašhūs turgus apmetlejš netiftu malbināts.

R. Dislers,
K. L. B. Der. Grahm. Red. kolportēers.

Ufpirkchānas deht no pirmā eejirtna meerteefnefcha ir žoditi:

B. B.	ar weenu rubli foda naudas waj 1 deenu aresta.
M. Š.	" " " " " " " " " " " "
S. A.	" " " " " " " " " " " "
J. G.	" " " " " " " " " " " "
G. S.	dimi " " " " " " " " " " " "
A. S.	trihs " " " " " " " " " " " "

Cewainojumi. Swehtdeem 9. septembri nowafarēs uf turgus plafcha fšarp trim Wolmufchās K. keegelu fabrifas strahdneekem, kas wif biufchi kweemi eefufufchi, iszehlufēs afa wahrdū maina, peļz kam wif trihs eefahufufchi pluhftees. Dimi strahdneeki fametufchees uf weenu rotu un tresho pagahfdami gar femi, to wahrigi cewainojufchi galwā un lafā. Pa tam tee ari cewainotajam israhmufchi no labatas naudas matu ar 50 rubleem un ar to aifbehgufchi uf mahjām. Cewainotais tizis eeweeotās flimnizā, kur tam drihšumā tufē fneegta ahrtu palihfhibā. Abi ufbruzēji tufufchi otra deenā faherti un apzeetinati un par ufbrukumu ufneemts protokols. — Pirmdeem 10. septembri ap pulstien 2 pušdeenā iszehlās kauschadās Kangihferu eelā, kur lahdi 2 klejoni ufbrufa treshchajam, apfalpotajam J. G. un to gar femi pagahfdami, wahrigi ar nuhju un afmeni cewainoja galwā un fahndās, pee kam to feigfchus wjadbeja aifweft uf flimnizu, tur tam tika fneegta ahrtu palihfhibā. Pa tam abi ufbruzēji mehgināja aifbeht, bet tika pee laifa faherti un aifgahdati uf polizeju, kur par ufbrukumu ufnehma protokolu.

Sahdšības. Žeturideem 30. auguftā fchejeenes eemihneerje A. W., kas dšihwo Kangihferu eelā B. namā, fimoja polizejā, ka winā is lafies, kas atradufees uf iftabas augfchu un kas tufē ar palatāifitu atfehgu atmuhleta, ifšagts naudas maks ar 4 rubleem un beš tam wehl 2 selta grebfeni, wehrtibā 9 rublus. Aifdomas, ka fahdšibu isdarijis, krihtot uf lahdū pafimu, kas tizis nemts ifmeklechanā. — Tā pašhā deenā fchejeenes dakteris L. K., kas dšihwo Kangihferu eelā A. namā, fimoja polizejā, ka winam par to laifu, kamehr dšihwollī atstahdams neaifšlehgū uf ifhu laifu aifgahjis projam, no kumpdes ifšagts naudas maks ar 40 rubleem. Aifdomas, ka fahdšibu isdarijufe, kritufchās uf wina fenalo kalponi, kas tufē nemta ifmeklechanā. — Peektdeem 31. auguftā Leelajā eelā L. namā dšihwojochais muifchās ifpahfneeks G. W. fimoja polizejā, ka pa to laifu, kamehr tas no neaifšlehgū dšihwollā uf ifhu laifu aifgahjis projam, lahdās garnadšis nošadšis dimus dahmu selta pulstienus, wehrtibā 115 rublus. — Swehtdeem 2. septembri ap pulstien 10 wafarā naktswakneeks G. uf turgus plafcha apzeetināja Kaktsmufchā dšihwojochū un pee Aifpites peederigo femneeku S. K., kad tas patlaban mehgināja

pa tumfu aifšmaukt ar dašhadām leetām, wehrtibā 15 rublus. Pee ifmeklechanas israhdšības, ka leetas tufufchās nošagtas Štrihweru eelā A. namā dšihwojochām eemihneekam K. K. — Tā pašhā deenā fchejeenes eemihneekam J. J. ap pulstien 12 wafarā, kad tas, patlaban no Rigas pahrbraudams, fteidsees zaur pahrpibito dšehzeta wofjalu, no lahdā labatu fagla ifšagts labatas pulstiens, wehrtibā 15 rublus. — Pirmdeem 3. septembri pee Dobeles peederigais femneeks L. J. fimoja polizejā, ka winam deenu eepreefch ap pulstien 6 wafarā ešot aif Annas wahriteem pa wezo Tehwimu kapu zefu uf mahjām, no muguras pušes ufbruzis Mehchamufchās femneeks J. D. un tant ar waru nolaupijis fudraba labatas pulstieni, wehrtibā 17 rbl. — Otrdeem 4. septembri Walles eelā K. namā dšihwojochai femneerje M. J. pa to laifu, kamehr wina dšihwollī atstahjufe neaifšlehgū un pate aifgahjufe projam, lahdās garnadšis ifšadšis dašhadāfchadās drehbes, wehrtibā par 5 rubleem. Aifdomas, ka fahdšibu isdarijis, krihtot uf lahdū pafimu, kas tizis nemts ifmeklechanā. — Tā pašhā deenā Nikolaja eelā M. namā dšihwojochais eemihneeks J. M. fimoja polizejā, ka winam beidšamajā laitā no neaifšlehgū kumodes tizis ifšagts selta grebfens ar eegrawetu dimantu, wehrtibā 30 rbl. Aifdomas, ka fahdšibu isdarijufe, kritufchās uf wina fenalo apfalpotaju L. J., kas tufē apzeetinata un nemta ifmeklechanā. — Peektdeem 7. septembri fchejeenes mafpiflonis B. K. fimoja polizejā, ka winam pehdejā laitā no Driktas krašta tufufchi nošagti 1750 keegelu, wehrtibā par wairaf nekā 25 rubleem. Aifdomas, ka fahdšibu isdarijis, kritufchās uf lahdū muhneeku strahdneeku, kas tizis nemts ifmeklechanā. — Otrdeem 11. septembri ap pulstī. 9 wafarā tika apzeetinats Palejas eelas galā pee Annas wahriteem lahdās garnadšis, kas nefa uf plezeem wairaf pehdu garu, jaunū taumu, wehrtibā 15 rbl. Pee ifmeklechanas israhdšības, ka tā tufē nošagta eepretim Lomfona fabrifai uf mallas plafcha un peederijufe tureenes uftraugam W. Par fahdšības mehginajumu tizis ufneemts protokols un tauma atdota ihpafchneekam. —

Nofoditi. Žeturideem 6. septembri fchejeenes apgabaleešā tifa ifteefatas dimas prahwas pret 2 nepareifās naudas ifplatafjeem, proti pret Uhdri un Jarofchu. Pirmo apgabaleešā nošodija uf 4 gadeem arestantu nodalā ar wifu teefību fāudefchānu. Otru Jarofchu nošodija uf weenu mehnefi žetumā par to, ka neatdewis pajeltu mantu polizejā. Te flahf japeemin, ka tee abi dimi jau nofehdejufchi feshus mehnefchus ifmeklechanas žetumā. — Tā pašhā deenā tika ari ifteefata prahwa pret eemihneerje Minnu Zeelawu par žeturto fahdšības isdarifchānu; ipreedums flaneja: trihs gabus žetumā. —

Wisjannafās sīnās.

Kreemu telegram. agentura.

Amsterdamā, 25. (12.) septembri. Pee leelajeem manewreem Limburgas provinžē apgahdās automobilis, zaur to dabuja gruhstas buhzes Bruhšijas militarpilnwarneeks padpalkawneeks Zieglers un lahdās Hollandes kapitans, kamehr Kreewijas atafchē Mūllers un Normegijas atafchē tika weegli cewainoti.

Dūnertā, 25. (12.) septembri. Kreewijas Keifacifā žadhta „Standard“ fchoriht aifbrauga. Žadhtas otkestris fpehleja marselefi. Publita parahdija Kreewijas juhneekem godu. Kreifers „Warag“ dofees juhdā peļz pušdeenas.

Keapole, 25. (12.) septembri. Starp nafu nešeeem ofidā pirmdeem un otrdeem tika pamaniti 12 mehrim līdžifi faflimfchānas gabijumi.

Parifē, 25. (12.) septembri. Awife „Echo de Paris“ dširdejufe, ka presidents Lubets nahlofcha gada aprili apzeemošhot Kreewiju. Wimu pawadifshot ahleetu ministris un generalis Brijdšens.

Londonā, 25. (12.) septembri. Awife „Daily Mail“ sīno, ka parlaments fanahfshot laifam tika janwara beigās. Kara buhšchets jau ešot pahrfahpīs par 375 milj. mahz. sterlīnu. („Balt. Wehstīn.“ fpezial-telegr.)

Aifrahdijumi.

Firma „J. W. Guffew“, Rigā, dibinata 1852. gada, peedaliufēs fhogad pee Rigas ruhmeezības un amaineezības ifstahdes, ifstahdidama prefetas un greetas tabakas paraugus. No fhās firmas eerihtota Wafuna tabakas fabrika, kas pagataro wisaugstā labuma tabaku un pehdejos gabds isstahdajuma sūd peenehmufēs tahdā mehrlā, ka fabrika tagad fmehlejamās tabakas ifgatarofchānā ir pirmā un wisleelā Kreewijā. Pagahufchā gada ifrahdāts, 80,825 pudu tabakas, par bandrolēm akšifes waldei famafats 272,368 rbl.; pehbejos trijos gabds — līdž 227,000 pudu un kamehr par bandrolēm ween pahri par 700,000 rbl. Fabrifai wjadfigo neifstahdato tabaku rafcho: Wolinijas, Samaras, Saratowas un Šchewnigomas gubernās; isstahdajumus ifuhta uf wifu Eropas Kreewiju, it ihpafchi — Valijās gubernām. Pirmo reifi firma peedalijs ar famas fabrifas isstahdajumeem 1900. gada Wiltandes ifstahdē, kur pehdeje eegawa wispahrigu afinību un pirmo gadalgu: leelo fudraba medali. Tagad Rigas ifstahdē isstahdajumi apbalwoj ar fudraba medali.

Petera Botkina dehtu tehjas magafina Raku un Kaufeelu fuhri, eewedufe pahrdofchānā tehjas ufglabajamas bundšchās un laifites Japanu ifgatarojuma. Šhis bundšchās un laifites ir glihti ifgatarotas, lafotas un nofehhdjamas ar atfehgu, ifhā Japanu gaumā. Augšaminētā firma pahrdob fhis bundšchās pilditas ar ifhu Rihnas tehju, tura tajās ufglabajās tūi labi un nešādeja famu aromu, kas noteel tehju glabajot papihra eepatajumās.

Wehstules un atbildēs.

Sumb. Warg. Lai tā buhtu „beidšamā dšeehnele“, ko žuhs mums eefuhtet. — K. L. K. D. Zhpafcha mešha infitūria fche naw, bet gan Wirzamas dšehfungs peenem dāfchus praktilantus. — **Ab. N. 3319.** Preetrafjus eefuhtot, par to jaruhpejās, ka tee buhtu farafifii pāreifā Latweefchu walodā un jaaturās no personigeem ufbrukumeem. —

Jidewejs un reaktors: Dr. A. Widenstein.
Redaktors: J. Weifsmānis.

Доволено цензурою. Пари, 13-го сентября 1901 г.
Drulats pee J. F. Stefenagenā un dehta Zelgawā.



Daudskahrt issazitas wehleschanas eewehrodams, pagodinos zeenitai publikai zaur scho padewigi pasiroot, ka no schis deenas fahrot esmu atwehriš nodalu preeksch tifai pirmas schkiras selta, sudraba un tehrauda labatas pulksteneem. Galwoju us weenu gadu.

Eduards Dannenbergs,

selta un sudrableetu magasina un darbniza Selgawa, Katoku eela Nr. 22.

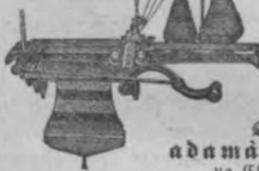
!!Meers lai ir Jums!!

Julianai Gluman, ari Sedertam Wilks, Kad lauliba dshwofeet, lai musch Jums ir ilgs. Vai preeka un laimiba, scheit lihgsimijas ards, un weh; debesis kronis, tur muschigi mirsch, Geksch mihlibas strahdajot, lai noteel wiss ta, Ka domajet, zerejet, to wehl Jums D. Ka

Uhtreupe.

20. septembri f. g. pee Swehtes mehsjarga pahrdos wairafscholischana mehsjagabatus ar buhwofeem un malku apmehtram 1/2 un 1/4 puhrawetas teelumā. Luwafas sinas pee mehsjarga Petermana.

Parise 1900. g. selta medata.



M. RUTTAKAS, Rigā, Wehwern eelā Nr. 20.

Schujamo n. adamo masehinu noliktawa.

Welo fipedi lungeem. Slawenas adamas masehinas no Claes un Fientje, Singera schujamachinas no Seibel & Raumann, Dürrkopff & Co. un N. Knoch.

Original „Victoria“ schujamachinas, furas naw lihgsigas ne Singera, ne ari zitu sistemu machinam. — Zturigoli un weentahrschafa konstruzija atshita wissur par labato.



Geturdeen, 20. septembri 1901 g. wajaqa wifceem, fureem Kalnazeema pagasta kapos kabbi peederigi paglabati, satram pee sawa famillijas lapa eeraftees. Kas to ne-eewehros, palaudehs sawas teeftbas us sawas kapu weetas leetoschamu. Nr. 1979. Bar pagastu wezalo: S. Thiel. Pag. fskrihw.: W. Saque.

Elines Dadsit fainneezibas un rokdarbu skola

Rigā, Elisabetes eelā Nr. 24, df. 8.

Manā ar wajadfigo atlawju pastahwojschā skola mahzelles peenem katrā laikā beš fahdām eprektschajām sinascham. Zaprot tifai latwifski waj wahzifli lahit un rakstīt. Skola fahshaw fefochās 3 nobalās:

I. Saimneezibas nodalā:

Mahza fefochshus arodus teoretifski un praktifski un fagatawo mahzelles par freetnām fainneezem, tā: 1) Galda slahschana. 2) Serwjetu lozschana. 3) Apkalpochana pee galda un dshiru fahschojumos. 4) Parreija uswehchanaš pee galda. 5) Ehdenu fahrijdu fahschahschana un fainneezibas grommatwehchana. 6) Ehdenu fahschofschana, igreinoschana un fahalschana. 7) Maltitu fahschahschana. 8) Wahrschana. 9) Zepfšana. 10) Wai'es zepfchana. 11) Sepirtschana. 12) Aukuru un filtu dshereenu, tā ari ehdeenu igatawojochana flimneeteem u. t. t.

II. Rokdarbu nodalā:

Mahzibu pastneefj wifados praktifkos un mahzligos rokdar os, tā: Welas, selta un sudraba ischuwamos, adatu mahleschana, filet un files lenzochana, Smirnas, plihschā, spalwu, filtu un slaidu darbos, brodeleschana, tola dedsinaschanas mahleschana, atwarella mahleschana us tola, drehbes un porzelana, ahdu plastifšos un papira pufu ischataw, darbos u. t. t.

III. Nodalā preeksch schuitu fimeschanas un peegreeschanas peh slawenas frautschu-amerikani metodes mahza schubt un pagatawot behrnu un damu drehbes, jakas un mehtelus, lunge un damu welu, tā ari fporpreefchana. Skolneezes peenem ari dshwofli.

Eline Dadsit.

Prima

kahpostu ehweles

ar eedobumu trihtem slawenajem nafchem nupat dabuja un peedahwā wifada teelumā un pasihstamā labumā

Johannes Mitschke tehrauda pretfchu un medibas rihku noliktawa, mahjas un lehtu peederumu magasina

Rigā, Kungu eelā Nr. 11.

Jannawas,

furas wehlās fainneezibu mahzitees, tā: smaltu un weentahrschu ehdeenu pagatawojochanu, maises un tuktu zepfchana, behu tairifchana, wifadas jafes un ischēle wahrschana, tā ari it fewijschi smaltu tehjas maises (Theegebād) zepfchana preeksch katra augstmana galda. Tā tā esmu ispelniufees Rigas augstmanu lobwehribu pee manas prezes nonemischanas, kas manā fehfi no manis un manām mahzelleem teel pagatawofš, tad ari apsolu sawām mahzelleem freetnu mahzibu. War katrā laikā peeteiftees masā Kaleju eelā Nr. 20, fweeftu weikalā.

Mahzekles

peenem mahzibā us 6 nebekām, 3 mehnescheem un pusgadū, us wehleschanos ari dshwofli ar un bes nstura masā Kaleju eelā Nr. 20.

Tapat ari idobu pusdeenas eelsch un if mahjas un peenemu apstellejumus us tortem, dsheleneem fringeeem un giteem smaltas maises zepuweem.

Weikalā arweenu dabujami leelā iswehle dajchadi paschisgatawoti eewahrijumi un zepumi tā: dajchadas maises, tehjasmais, kuhās, tortes u. t. t.; wifadas jafes, scheejas un marmolades. Tapat leelā iswehle dajchadas salatas, galda un lehta sweets, kilos un dajchadas paschisgatawotas desjas.

Anna Frankmann.

Wislabakās

ahdas dsenamās fiksinas

Ia maschinu elku

wislestaki peedahwā

J. S. Parūgina manteneeki.

Ihpaschneeks: A. Artemjewš.

96. Jelgawā, kolonadōš 96.

Diwas muischas

teel lehti isnomatos semkopjeem, fureem peeteefochs kapitalis. Luwafas sinas lihš 18. septembrim f. g. pee ihpachneeta:

Баронъ Н. А. Розенъ, станція Розеновская, Московско-Виндаво-екой ж. д. — Wehlat: станція „Елока“ Ливано-Роменской ж. д. въ мѣстѣ „Камерника“ г-ну Г. фонъ Рихтеръ.

Buhw-

aplalumu preekschmetus, amata rihkus leelā iswehle

peedahwā Pawel S. Popow

tehrauda pretfchu tirgotawa, wairumā un masās datās, Rigā, Grehzieneeku eelā 30/32.

Smehketaju lungeem!

Tā tā Goudron-hilfes naw wairs agratā wehrtiba, tad zehces prašjums peh labahm un tomehr lehtam hilem. Scho robu ispidit us nehmuschas

Dim-hilfes no A. Bogdanowa

tabatas fabrikas noliktawa

Jelgawā, Katoku eelā Nr. 12.

Minetās Dim-hilfes ir isf stempeleta franfchu papira, glihti strahdadas un dabonamas wairaf lauku un pilsetas bodēs.

NB. Tapat ari ihstās Barskija hilfes (ar glihtu walšis chrgli) un Wichtensteina Automata hilfes ir eewehlamas.

Telgami papirost:

Elektra 10 gab. 6 kap., Barskija 10 gab. 3 kap. un Troika 20 gab. 5 kap., labakā III. fortes tabala „Sweša Nr. 14“.



Marmora un granita kapu peemineklus

peedahwā leelā iswehle par mehrenām zenām. Apstellejumus ischatawoli wihdrihsatā laikā, Zee-nijamu publiku luhdju manu weentahru eewehrot un pahreezinates.

Zaur scho pasinoju zeem. Lauzi-neeteem, ka esmu atwehriš fenalo

eebraufschanas weetu

us Jelgawas schofesas Nr. 10 — „Pee selta lauwas“.

Ans Spunde.

Uhtreupe

Leel-Wirgawa Ans-Kasatu mahjas 19. septembri f. g. (1 kulmāschina, 100 mehru meechu, 4 gowis, 4 firti, 8 mehri liisfchli). Tiks bahrdots par solijuma zeem.

Jelgawas Palihdshibas Beedriba

isrihtos fefideen 15. septembri 1901. g. Zehra fahle:

Pufu balli.

Sahlums pulstien 9 wakara, beigas pulstien 4 no rihta. Pee eejas dabon katra dahma pufu duketi.

Spehlēs J. Waldmana lga orkstris.

Eejas zena (eereht. labb. nod.): beedreem un winu dahmam ā 40 f., nebedreem un winu dahmam ā 60 kap.

Preekschneeziba.

Jannatwehriš behrnu garde-robu weikalš

Jelgawā, Zeelaja eelā Nr. 36, peedahwā no sawa krauhuma mehtenu un pufenu mehtenu uswalrus, skolenu unifor-mas, drehbes, preeksch autus, apieetamos, behrnu filzhutes, zepures, wifu pirmā labuma un par wislestakam zenām.

Warschawas

medneetu dife (talibers) gandrihs jauna, lehti pahrdodama Jelgawā, Lilienfelde eelā Nr. 12, 1 tr. angsti.

Pahrdodama leetota 8 firgu fpehtu

lofomobile

ar slahit peederigu kulmāschinu, angli fabrikats, wifawala fahshaw. Luwafas sinas pastneefj J. Sintel, Dwinfsā.



Menascherija un Skotijas zirks

no W. Salomona, us tirgus platfcha. — Atwehria ideenas no pulst. 10 no rihta lihš pulst. 11 watarā. Tiks dotas israhdes ar lauwan, duman, firgeem, fureem, tosam un pehrtifceem. Israhchu fahlums itoenas pulstien 1, 5 un 1/2 waf. Swehtdeenas un fwehtu deenas no pulstien 1 katru stundu. — Swehru ehdinahchana pulstien 8 watarā. Menascherija atwehriš lihš dauti jaunu fitenju wehru un buhs dauti jaunu israhchu.

Weetu zenas: 1. weetā 50 kap., 2. weetā 40 kap., gaterijā 20 kap. Behri apafsh 10 gadeem mahā 1. un 2. weetā pufi. — Slahstafas sinas atshās. Pirmo rehj atwehrita fwehtdeem 9. septembri. Ar aughteenibu W. Salomon.

Teel usajinatās personas deht fefochju

fagtu teetu

usfimeschanas, tā: angli schiras ar mihna apalumeem un ahdas strengem; 1 rihli ar saki krahsotahm jalam, mihna bleskaji us jalam, weenā pufē ahdu strengu un drabnas lisenis; 1 ahdas rihli, saki mahletam jalam, bleskaju apalumi us jalam, srika faweltamais, drabnas lisenis un ahdas pufes ahdu strenges; 1 feduka ar farkanu liseni, ar 4 ahdas pufscham, wehdera filna no baltas webes ar fihnas usschuwumu, fahprahdschamā weetā leela apata mihna israhdsch ar robeem; ahdas emantki ar weenpufigu pawadu. Weh tam wehl weena behra 10 g. weza kehne, leeli augumu, krehpes us abant pufem, aste ihfi apgrehtu, us pafafas ziflas fime, us labo azi masa bebrite, magura noberseta, no isfhtafas jahjama, ne dranzama kehne. — Zeetas war dabuht apstafit pee trefschā eezirfna polizejas pri-fhawa, Jelgawā, Dobeles eelā 17.

Dr. A. Skuja

runojams eefschigās, fewijschi mahjas un farnu flimibās Rigā, Tehrbatas eelā Nr. 33, no pulstien 9—11 pr. pufi, un 5—6 pehpuš.

Dr. Wilh. Loewenberg

Rigā, leelā Jann-eelā Nr. 24 L, netahli no rahstufcha. Runojams fideem. no 9—1 un 5—9 w. eefschigās, faunuma un dshimuma flimibās.

Sobu ahrtis

fr. Meerkalns

runojams no pulstien 9—1 un no 4—6 Rigā, Warijas eelā Nr. 9, Resterowa namā.

Adwofats

K. Skarre

dshimwo Zee-pajā, Mikolai eelā Nr. 12, blakam Meerteefnefcha Sapulzei un isnemot wehdeenas, runojams itoenas.

Zaur scho teel wifajinatī wif parahdu praktifsi no Kuldigas Arahje un Wifdewu Kafes, tura zaur Zee-pajas Wgabaltetfu atshita par malkat nshpehju, peeteiftees 4 mehnechu laikā, flaitot no fahis deenas, Kuldigā pee fahes wehri-nateem luatorēm, adwofateem barona Wilhelma Ungern-Stenberg un Gugo Goebel, sawu prašjumu dokumentus nrahdot.

Kuldigā, 31. augustā 1901. g.

Swehriatee adwofati: Barons Wilhelm Ungern-Stenberg, Gugo Goebel.

Rigā,

K. Lorcha & bdr.

Kungu eelā Nr. 22.

Kengaraga

fabrikas noliktawa

peedahwā par fabrikas zenam

audeflu,

linu un pakulu

dsijas.

Kungu eelā Nr. 22.

Pasudufe

us Schagares leelēša 5—6 werites no Jelgawas wateia pufwad-malās schakete. Wodigais atra-dejs teel luhgts to nobot pret pat-eizibas algu Judelomiga bodē, pee Masajcem wahreem.